



MOPEDIA®

DE

INHALT

1. ARTIKEL.....	S.3
2. EINFÜHRUNG	S.3
3. BESTIMMTE VERWENDUNG	S.3
4. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.....	S.3
5. ALLGEMEINE WARNHINWEISE	S.4
6. VERWENDETE SYMBOLE	S.4
7. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG.....	S.4
7.1 RS810	s. 4
7.2 RS815	s. 4
7.3 RS817	s. 4
8. MONTAGE.....	S.4
8.1 RS810	s. 4
8.2 RS815	s. 5
8.3 RS817	s. 5
9. VOR JEDER BENUTZUNG	S.6
10. WARNHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH	S.6
11. ANWEISUNG FÜR DEN GEBRAUCH	S.6
11.1 RS810.....	s. 6
11.2 RS815	s. 6
11.3 RS817	s. 6
12. REINIGUNG UND DESINFEKTION	S.6
12.1 Reinigung	s. 6
12.2 Desinfektion	s. 6
13. BEDINGUNGEN FÜR DIE BESEITIGUNG	S.7
14. TECHNISCHE MERKMALE	S.7
15. GARANTIE	S.7
16. REPARUTEN	S.8
16.1 Reparatur unter garantie	s. 8
16.2 Reparatur eines produkts, das nicht unter die garantie fällt.....	s. 8
16.3 Nicht mangelhafte produkte	s. 8
17. ERSATZTEILE	S.8
18. FREISTELLUNGSKLAUSELN	S.8

CE Medizinprodukt der Klasse I

REGLEMENT (UE) 2017/745 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
vom 5 April 2017 betreffend Medizinprodukte

1. ARTIKEL

RS810 Badewannenbrett aus Kunststoff 1 Griff

RS815 Klappbarer Badewannensitz

RS817 Runder Badezimmersitz

2. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Bade-/Duschsitz aus der Linie MOPEDIA by Moretti entschieden haben. Die Badewannen-/Duschsitze von Moretti wurden so konzipiert und hergestellt, dass sie alle Ihre Anforderungen an einen praktischen, korrekten und sicheren Gebrauch erfüllen. Diese Anleitung enthält kleine Tipps für den richtigen Gebrauch des von Ihnen gewählten Geräts und wertvolle Hinweise für Ihre Sicherheit. Wir empfehlen Ihnen, diese Anleitung vor der Benutzung des Sitzes sorgfältig und vollständig zu lesen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, der Ihnen mit Rat und Tat zur Seite stehen wird.

HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass alle Teile des Produkts während des Transports nicht beschädigt worden sind. Im Falle einer Beschädigung verwenden Sie das Produkt nicht und wenden Sie sich für weitere Anweisungen an Ihren Händler.

3. VERWENDUNGSZIEL

Die MOPEDIA by Moretti Bade-/Duschhilfen wurden entwickelt, um behinderten oder in ihrer Mobilität eingeschränkten Personen das Sitzen während der Reinigung im Badezimmer zu erleichtern.

WARNUNG!



- Es ist verboten, das folgende Gerät für andere als die in diesem Handbuch definierten Zwecke zu verwenden
- Moretti S.p.A. lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder durch einen anderen als den in diesem Handbuch angegebenen Gebrauch entstehen.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen am Gerät und an der Anleitung vorzunehmen, um seine Eigenschaften zu verbessern

4. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

MORETTI S.p.A. erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die von MORETTI S.p.A. selbst hergestellten und in Verkehr gebrachten Produkte, die zur Familie der BAD - DUSCHSITZE gehören, den geltenden Bestimmungen der Verordnung 2017/745 über MEDIZINISCHE GERÄTE vom 5. April 2017 entsprechen.

Zu diesem Zweck garantiert und erklärt MORETTI SpA unter seiner alleinigen Verantwortung das Folgende:

1. Die fraglichen Produkte erfüllen die allgemeinen Sicherheits- und Leistungsanforderungen gemäß Anhang I der Verordnung (EU) 2017/745, wie in Anhang IV der genannten Verordnung vorgeschrieben.
2. Die fraglichen Geräte sind keine Messgeräte.
3. Diese Geräte sind nicht für klinische Untersuchungen vorgesehen.
4. Diese Geräte werden in NICHT-STERILEN Verpackungen in Verkehr gebracht.
5. Die fraglichen Produkte sind Produkte der Klasse I gemäß Anhang VIII der genannten Verordnung anzusehen.
6. MORETTI SpA bewahrt die technischen Unterlagen, mit denen die Einhaltung der Verordnung 2017/745 nachgewiesen wird, mindestens zehn Jahre lang ab dem Datum der Herstellung der letzten Charge auf und stellt sie den zuständigen Behörden zur Verfügung.

Hinweis: Die vollständigen Produktcodes, der Registrierungscode des Herstellers (SRN), der UDI-DI-Code der Basis und alle Verweise auf die verwendeten Normen sind in der EU-Konformitätserklärung zu finden, die MORETTI SPA ausstellt und über seine Kanäle zur Verfügung stellt.

5. ALLGEMEINE WARNHINWEISE

- Bitte lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch, um das Gerät richtig zu benutzen
- Halten Sie das verpackte Produkt von jeder Wärmequelle fern, da die Verpackung aus Karton besteht.
- Die Lebensdauer des Geräts wird durch den Verschleiß von nicht reparierbaren und/oder austauschbaren Teilen bestimmt.
- Achten Sie immer darauf, dass keine beweglichen Teile vorhanden sind, die die das Einklemmen von Gliedmaßen und Verletzungen verursachen können.
- Besondere Vorsicht in Anwesenheit von Kindern.
- Der Anwender und/oder Patient sollte jeden schweren Unfall, der sich im Zusammenhang mit dem verwendeten Produkt dem Hersteller, dem Händler und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, melden.

DE

6. VERWENDET W SYMBOLE

 REF Produkt-Code

 UDI Eindeutige Gerätekennung

 CE Kennzeichen CE

 Hersteller

 LOT Produktionscharge

 Lesen Sie das Handbuch für Anweisungen!

 MD Dispositivo Medico

 Bedingungen für die Beseitigung

7. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

7.1 RS810

Rutschfester Badewannensitz aus Kunststoff mit Griff und Wasserlöchern. In der Breite verstellbar für mehr Anpassungsfähigkeit.

7.2 RS815

Klappbarer Badezimmerstuhl mit lackiertem Stahlrahmen und Kunststoffsitz, zusammenklappbar zur platzsparenden Aufbewahrung. Rutschfeste Gummifüße.

7.3 RS817

Runder Badezimmersitz mit Rahmen aus eloxiertem Aluminium

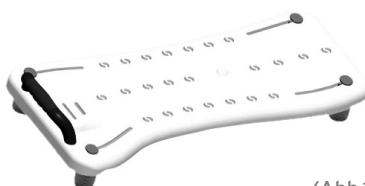
8. MONTAGGIO

8.1 RS810

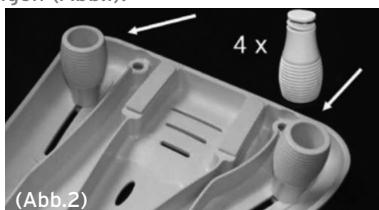
Das Produkt wird zerlegt geliefert und ist ohne Werkzeug leicht zu montieren. Bestehend aus: Sitzbank (1 st)

- Füsse (4 st)
- Handgriff (1 st)
- Schrauben
- Legen Sie die Halterungen unter den Sitz und schrauben Sie sie fest.
- Stecken Sie den Griff in die vorgesehenen Löcher und befestigen Sie ihn.

Der Griff muss zur Mitte des Sitzes zeigen (Abb.1).



(Abb.1)



(Abb.2)

Einstellung des Sitzes

(Bild zu Illustrationszwecken)

- Drehen Sie das Brett auf den Kopf, lösen Sie die 4 Schrauben, so dass sie sich bewegen können.
- Schieben Sie die 4 Schrauben in Richtung der Mitte des Brettes so dass sie leicht in die in die Badewanne passen.
- Drehen Sie den Sitz wieder um, so dass er mit dem Griff zur Wand in die Wanne passt. die Wand zeigt. (Der Griff muss sich immer auf der Wandseite befinden)
- Positionieren Sie den Badewannensitz in der optimalen Position.
- Schieben Sie die Stollen so, dass sie die Innenseite der Wanne berühren und ziehen Sie die Rändelschrauben fest.
- Drehen Sie den Sitz wieder um, so dass die Füße nach oben zeigen und stellen Sie an jeder Stütze etwa 2 Millimeter nach außen. Ziehen Sie nun die Stützen so fest dass sie sich nicht leicht bewegen lassen.
- Drehen Sie das Brett richtig und drücken Sie es vorsichtig in die Wanne (nicht mit Gewalt). Wenn der Sitz in der Wanne verrutscht, müssen Sie die Stützen eventuell weiter nach außen verstetllen. Wiederholen Sie dazu die Schritte 2 bis 7.

8.2 RS815

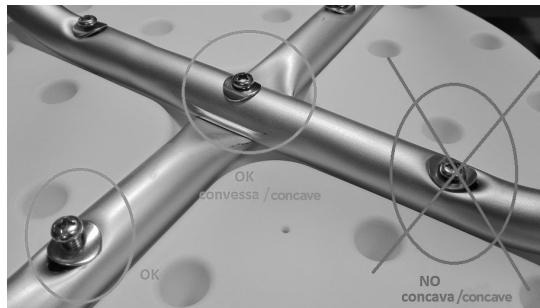
Das Hilfsmittel wird bereits montiert geliefert.

8.3 RS817

Das Hilfsmittel wird zerlegt geliefert. Es ist leicht zu montieren. Die Verpackung umfasst:

- Sitz mit Rahmen (1 Stk.)
- Beine (4 Stück)

Setzen Sie die 4 Beine in den Sitzrahmen ein und positionieren Sie sie in der gewünschten Höhe.



9. VOR JEDER BENUTZUNG

- Verificare sempre lo stato di usura delle parti in modo tale da garantire un utilizzo del dispositivo in totale sicurezza per persone e cose
- Überprüfen Sie die korrekte Montage des Geräts

10. WARNHINWEISE ZUR VERWENDUNG

Der Hersteller und der Vertreiber übernehmen keine Haftung für die Folgen, die sich aus der falschen Verwendung des Produkts ergeben.

- Helfen Sie gehbehinderten Patienten immer, sich auf dem Sitz zu positionieren.
- Verwenden Sie das Hilfsmittel nicht mit Patienten, die das auf dem Produktetikett angegebene Höchstgewicht überschreiten.
- Vermeiden Sie plötzliche und ruckartige Bewegungen während der Positionierung.
- Achten Sie auf nasse, feuchte oder rutschige Böden, sie können die Positionierung der Patienten erschweren.
- Lagern Sie das Produkt nicht im Freien.
- Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Stabilität des Produkts und die korrekte Befestigung der Schrauben sowie den Zustand der Gummischutzvorrichtungen.
- Wenn Sie Zweifel an der Verwendung, Einstellung oder Wartung des Geräts haben wenden Sie sich an Ihren Händler.

 **Überschreiten Sie auf keinen Fall die maximal zulässige Reichweite!**

11. VERWENDUNGSWEISE

11.1 RS810

- Platzieren Sie den Sitz auf der Badewanne und ziehen Sie die Verschlüsse fest, damit er stabil ist.
- Positionieren Sie den Griff auf der gegenüberliegenden Seite des Wanneneinstiegs.
- Helfen Sie dem Patienten gegebenenfalls, sich auf den Sitz zu setzen.
- Benutzen Sie den Griff als Hilfe, um sich zu bewegen und richtig auf dem Sitz zu positionieren.

11.2 RS815

Stellen Sie den Sitz auf eine flache, ebene Oberfläche und klappen Sie ihn aus. Prüfen Sie vor der Benutzung die Stabilität des Sitzes.

11.3 RS817

Höhenverstellung

Drücken Sie auf den Riegel, um den Sitz durch Heraus- und Hineinschieben des Zylinders in die Löcher entsprechend der gewünschten Höhe und der subjektiven Manövriertfähigkeit des Patienten einzustellen. Setzen Sie den Riegel wieder über das Loch, um den Zylinder zu verriegeln. Stellen Sie sicher, dass alle vier Beine die gleiche Höhe haben. Stellen Sie den Sitz auf eine ebene Fläche und justieren Sie ihn. Überprüfen Sie die Stabilität des Sitzes.

12. REINIGUNG UND DESINFEKTION

12.1 Reinigung

Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts nur ein mit Wasser getränktes Tuch und wischen Sie es mit einem sauberen, trockenen Tuch oder mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife ab.

Verwenden Sie keine Scheuermittel, Säuren, Alkohol, Reinigungsmittel auf Chlorbasis, Desinfektionsmittel und Aceton, da diese Stoffe den Abrieb von Kunststoffteilen und das Rosten von Metalloberflächen verursachen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung von Stoffen, die die Oberfläche des Produkts angreifen können, oder durch bei der Reinigung verwendete ätzende Chemikalien verursacht werden.

12.2 Desinfektion

Falls erforderlich, desinfizieren Sie das Produkt mit einem milden Desinfektionsreiniger.

13. BEDINGUNGEN FÜR DIE BESEITIGUNG

Entsorgen Sie das Gerät niemals über den normalen Hausmüll. Stattdessen wird empfohlen, das Gerät über die üblichen kommunalen Umweltinseln für das geplante Recycling der verwendeten Materialien zu entsorgen.

14. TECHNISCHE MERKMALE

RS810

*ABMESSUNGEN:  L: 41÷63 CM  P: 31,5 CM  H: 18 CM

 GEWICHT: 3 KG

 BELASTUNG: 160 KG

DE

RS815

*ABMESSUNGEN:  L: 49 CM  P: 38 CM  H: 47 CM

SITZ: 49X29 CM

 GEWICHT: 3,2 KG

 BELASTUNG: 130 KG

RS817

*ABMESSUNGEN:  L: 35 CM  P: 35 CM  H: 36÷53,5 CM

SITZ: Ø 31 CM

 GEWICHT: 1,5 KG

 BELASTUNG: 110 KG

* DIE MASSE BEZIEHEN SICH AUF DIE MAXIMALEN GESAMTABMESSUNGEN

15. GARANTIE

Für alle Moretti-Produkte gilt eine Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler für einen Zeitraum von 2 (zwei) Jahren ab dem Verkaufsdatum des Produkts, vorbehaltlich der unten aufgeführten Ausschlüsse und Einschränkungen. Diese Garantie gilt nicht bei unsachgemäßem Gebrauch, Missbrauch oder Veränderung des Produkts sowie bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung. Die korrekte Verwendung des Produkts ist in der Gebrauchsanweisung angegeben. Moretti haftet nicht für Schäden, Verletzungen oder andere Folgen, die durch die Installation und/oder den Gebrauch des Geräts entstehen, wenn die Anweisungen in den Installations-, Montage- und Gebrauchsanweisungen nicht genau befolgt werden.

Moretti übernimmt keine Garantie für Moretti-Produkte gegen Schäden oder Defekte unter folgenden Bedingungen: Naturkatastrophen, nicht autorisierte Wartungs- oder Reparaturarbeiten, Schäden aufgrund von Problemen mit der Stromversorgung, Verwendung von Teilen oder Komponenten, die nicht von Moretti geliefert wurden, Nichteinhaltung der Richtlinien und Gebrauchsanweisungen, nicht autorisierte Änderungen, Transportschäden (mit Ausnahme des Originalversands von Moretti) oder Nichteinhaltung der im Handbuch angegebenen Wartungsarbeiten.

Verschleißteile werden von dieser Garantie nicht abgedeckt, wenn der Schaden auf den normalen Gebrauch des Produkts zurückzuführen ist.

16. REPARATUREN

16.1 Reparatur unter Garantie

Wenn ein Moretti-Produkt während der Garantiezeit Material- oder Herstellungsfehler aufweist, prüft Moretti gemeinsam mit dem Kunden, ob der Produktfehler unter die Garantie fällt. Moretti kann nach eigenem Ermessen das Produkt im Rahmen der Garantie ersetzen oder reparieren, entweder bei einem bestimmten Moretti-Händler oder bei Moretti vor Ort. Die Kosten für Arbeit im Zusammenhang mit der Reparatur des Produkts können von Moretti getragen werden, wenn festgestellt wird, dass die Reparatur in den Bereich der Garantie fällt. Durch eine Reparatur oder einen Austausch wird die Garantie weder erneuert noch verlängert.

DE 16.2 Reparatur eines Produkts, das nicht unter die Garantie fällt

Ein Produkt, das nicht unter die Garantie fällt, kann nur nach vorheriger Genehmigung durch den Moretti-Kundendienst zur Reparatur eingesandt werden. Die Arbeits- und Versandkosten für eine Reparatur, die nicht unter die Garantie fällt, sind in vollem Umfang vom Kunden oder Händler zu tragen. Für Reparaturen an Produkten, die nicht unter die Garantie fallen, gilt eine Garantie von 6 (sechs) Monaten, beginnend mit dem Tag, an dem das reparierte Produkt erhalten wurde.

16.3 Nicht mangelhafte Produkte

Der Kunde wird benachrichtigt, wenn Moretti nach Prüfung und Test eines zurückgegebenen Produkts zu dem Schluss kommt, dass das Produkt nicht defekt ist. Das Produkt wird an den Kunden zurückgeschickt und der Kunde trägt die Kosten für den Rückversand.

17. ERSATZTEILE

Auf Original-Moretti-Ersatzteile gewähren wir eine Garantie von 6 (sechs) Monaten ab dem Tag, an dem das Ersatzteil eingegangen ist.

18. AUSNAHMEREGELUNGEN

Mit Ausnahme der in dieser Garantie ausdrücklich genannten Fälle und soweit gesetzlich zulässig, gibt Moretti keine weiteren ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen, Garantien oder Bedingungen ab, einschließlich Zusicherungen, Garantien oder Bedingungen der Marktgängigkeit, der Eignung für einen bestimmten Zweck, der Nichtverletzung von Rechten und der Nichtbeeinträchtigung. Moretti garantiert nicht, dass die Nutzung des Moretti-Produkts ohne Unterbrechung oder fehlerfrei ist. Die Dauer jeglicher impliziter Garantien, die durch das Gesetz auferlegt werden können, ist innerhalb der gesetzlichen Grenzen auf den Garantiezeitraum beschränkt. In einigen Staaten oder Ländern sind Beschränkungen der Dauer einer stillschweigenden Garantie oder der Ausschluss oder die Beschränkung von zufälligen Schäden oder Folgeschäden in Verbindung mit Verbraucherprodukten nicht zulässig. In solchen Staaten oder Ländern gelten einige Ausschlüsse oder Beschränkungen dieser Garantie möglicherweise nicht für Sie. Diese Garantie kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

**GARANTIEZERTIFIKAT****Produkt** _____

DE

Kaufdatum _____**Verkäufer** _____**Strasse** _____ **Ort** _____**Käufer** _____**Strasse** _____ **Ort** _____ MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN P.R.C.

NOTIZEN

DE

NOTIZEN

DE



MORETTI®

Via Bruxelles, 3 - Meleto
52022 Cavriglia (Arezzo)
Tel. +39 055 96 21 11

Fax. +39 055 96 21 200
www.morettispa.com
info@morettispa.com